

VER.NR: 1: 24.08.21

MANUAL
Norsk
Svenska

ZODIAC | Waterproof **Digital**
PROFESSIONAL HUNTING RADIO



www.zodiac.no
www.zodiac.se



■ INTRODUKSJON

Takk for at du har valgt et radioprodukt fra Zodiac.

Zodiac Waterproof Digital er en brukervennlig, pålitelig og vanntett (IP67) jaktradio.

Radioen fungerer både med digitale og analoge kanaler. Les igjennom bruksanvisningen nøye før du begynner å bruke radioen, slik at du har nødvendig kunnskap om de ulike funksjonene.

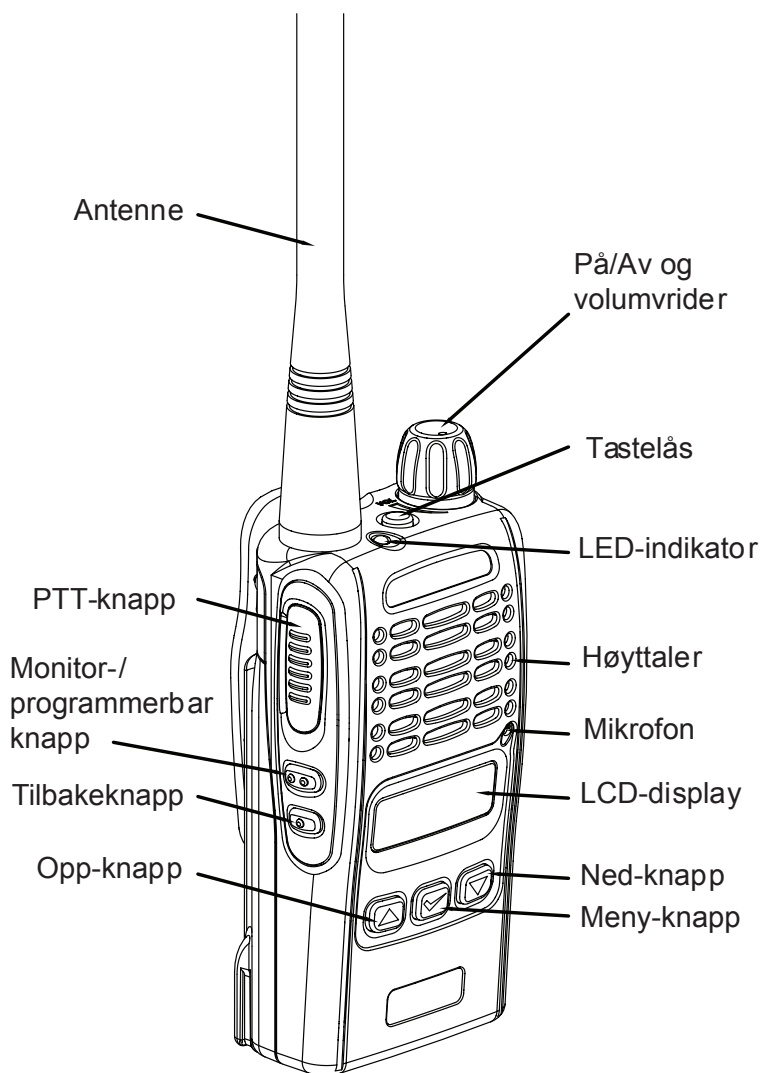
■ ESKEN INNEHOLDER

- Radiodel
- Oppladbart 2750 mAh Li-Ion-batteri
- Bordlader
- Strømadapter
- Antenne
- Belteklips
- Manual

■ **EGENSKAPER**

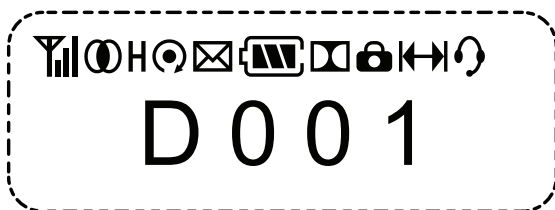
- * 512 programmerbare kanaler.
- * 10 soner (1 sone= 512 kanaler maks).
- * Frekvensområde: 136 – 174 MHz.
- * Vannrett (IP67).
- * Menyspråk på norsk, svensk og engelsk.
- * Justerbar utgangseffekt.
- * Kort (opptil 40 tegn) melding kan sendes og mottas.
- * Krypteringsmodus 16 bit (krypteringsnøkkel-område0~65535).
- * VOX «Voice Activated Transmission» (talestyrt sending).
- * Normal og prioritert skanning.
- * Squelch.
- * Høytaler volum 1 Watt.
- * LCD display

■ BESKRIVELSE AV RADIOEN



NORSK

■ BESKRIVELSE AV DISPLAYET



Symbol	Beskrivelse
	Signalstyrkeindikator
	Krypteringsfunksjon på
H	Sender utgangseffekt H = Høy L= Lav
	Kanalsøk (skanning)
	Ulest melding
	Batteristatus
	Compander
	Tastelås
	VOX

NORSK

■ FØR DU TAR RADIOEN I BRUK

Montering og demontering av antenne

For å skru på antennen, må du sette den mot antennekonnektoren og skru antennen med klokka. For å fjerne antennen, må du skru mot klokka.

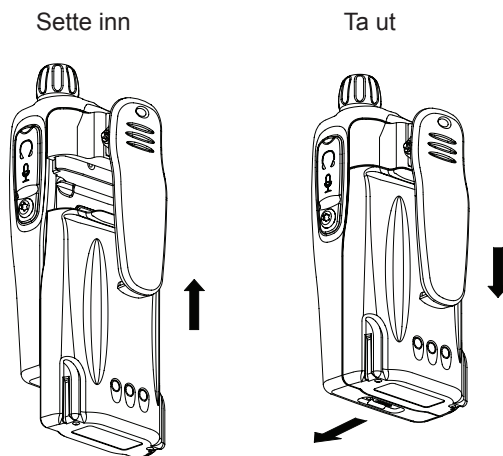
Belteklips

Belteklipsen monteres på batteriets bakre del. Dytt forsiktig ned klipsen i klipsholderen på batteriets bakside til det låses. Klipsen tas bort ved at sperrefjæren på klipsen trykkes ut og deretter dyttes klipsen opp.

Sette inn og ta ut batteri

For å ta ut batteriet, drar du låsen til høyre og trykker ned, og drar batteriet i retningen av pilen.

For å sette inn batteriet, skyver du det opp langs radioen helt til toppen til batterilåsen har låst seg til batteriet, og skyver låsen til venstre.



■ SLIK BRUKER DU RADIOEN

1. PÅ/AV-knapp og volumvrider

Snu volumvrideren med klokka for å skru radioen PÅ, og skru volumvrideren mot klokka for å skru radioen AV.

En "ZODIAC"-logo dukker opp i displayet når radioen skrur på.

Batterinivået vises i displayet.

Volumet økes ved å skru volumvrideren med klokka, og volumet dempes når den skrur mot klokka.

2. PTT-knapp

Når PTT-knappen trykkes inn, vil radioen gå i sendermodus.

Det anbefales å snakke 5-10 cm. unna mikrofonen for best mulig talekvalitet.

3. Meny-knapp

Når Meny-knappen trykkes inn, åpnes hovedmenyen.

Her kan man navigere seg igjennom med Opp/Nedknappene.

Merk at menyen har ulike valgmuligheter i analogt og digitalt modus.

4. Monitor-/programmerbar knapp

I digitalt modus vil ett kort trykk på knappen på siden endre uteffekt. I analogt modus åpnes squelch. Knappen på toppen, skrur av og på tastelås.

Din forhandler kan bistå med å endre funksjoner på disse knappen.

5. Opp/Ned-knapper

Opp- og Ned- knappene brukes for å velge kanal. I hovedmenyen brukes de for å bla opp og ned.

6.LED- status

Rødt lys	Sending
Grønt lys	Mottak
Rødt blinkende lys	Batteriet må lades

7. Laddning av batteriet

Batteriet er et oppladbart Litium-Ionbatteri.

Ta ut batteriet fra radioen dersom radioen ikke skal benyttes på en god stund.

Fullad batteriet før dette gjøres for å bevare ytelsen på batteriet på best mulig måte.

Batteriet bør oppbevares på et tørt og kjølig sted. Batteriet må ikke lades i kuldegrader.

NB! Benytt alltid originalbatteri og originallader.

Plugg inn strømadapteret i et strømuttak. Når batteriet skal lades mens det er installert i radioen, er det viktig å skru radioen av før den settes i laderen.

Ladetiden er ca. 3 timer.

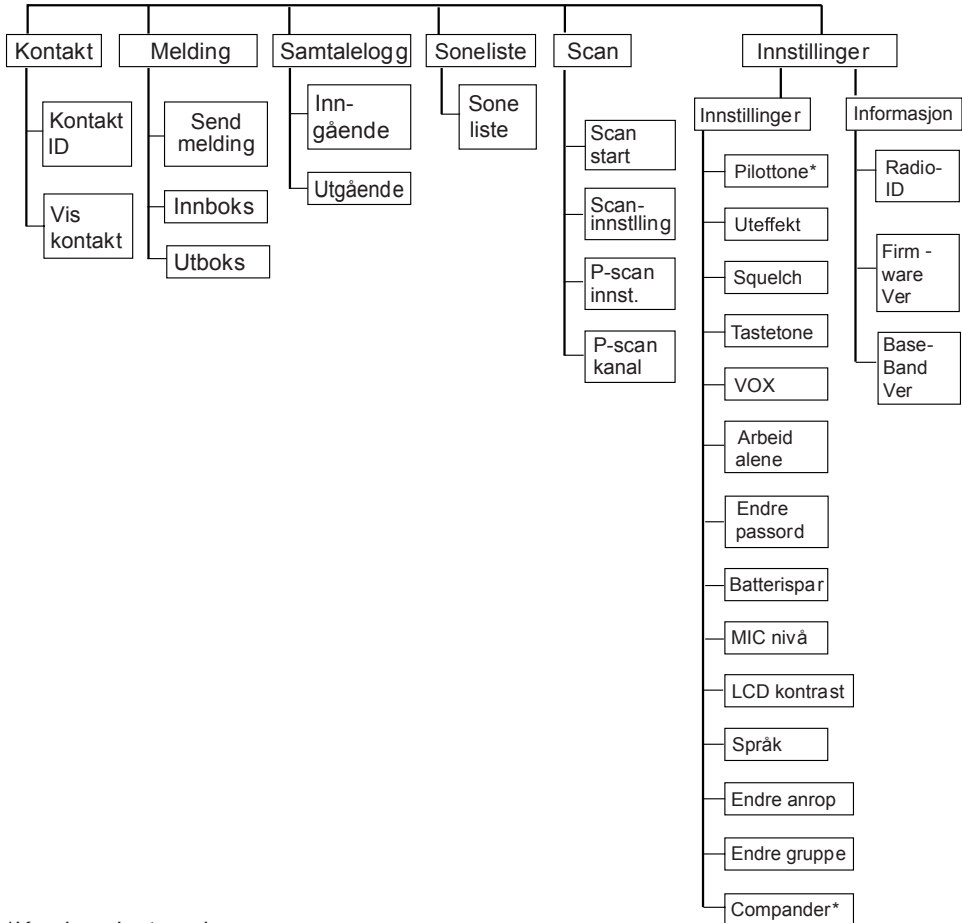
LED-lys i bordlader	Status
Rødt lys	Lader
Grønt lys	Lading fullført
Rødt blinkende lys	Kortslutning/batteriproblem/overlading

■ FUNKSJONER

Slik bruker du funksjonene

Trykk på knappen og bruk knappene for å velge ønsket meny. Trykk på knappen for å åpne ønsket meny, og bruk knappene til å endre verdien.

Vær oppmerksom på at menyen og funksjonene er ulik i digitalt og analogt modus.



*Kun i analogt modus

Noen funksjoner er ikke inkludert ved oppstart. Dette er tilleggstjenester som kan konfigureres ved hjelp av din nærmeste forhandler. Disse funksjonene er merket nedenfor med en (*). En forutsetning for at du skal kunne bruke de digitale funksjonene, er at alle i jaktlaget har en digital jaktradio som følger digital jaktradiostandard DMR. I tillegg må alle ha samme konfigurasjon.

Kontakt*

Kontaktlisten kan endres, og man foretar et direkte anrop ved å velge en kontakt og ved å trykke inn PTT. Når man går inn i kontaktlisten, kommer det opp Individuelle, Grupper og All Call. Ved programmering hos en forhandler, kan du lage din egen kontaktliste med samtlige medlemmer i jaktlaget.

Melding

Det vil komme opp et meldingssymbol i displayet når en melding er mottatt. Meldingsmenyen inneholder Send melding, Innboks og Utboks. Du kan sende melding til alle innenfor rekkevidden som har en digital jaktradio som følger standarden for digital jaktradio DMR.

1) Send melding

Det er definert noen ferdige meldinger som kan sendes til alle i kanalen. Når man velger en Rask Tekst kan man lese hva som står i den. Trykk på Meny-knappen for å få opp liste over mottakere. Når mottaker er valgt, blir meldingen sendt.

2) Innboks

Det kan lagres opptil 20 innkommende meldinger. Når meldingen er valgt fra listen, trykker man på Menyknappen for å lese den. Når man mottar mer enn 20 meldinger blir den eldste slettet.

3) Utboks

Det kan lagres opptil 20 utgående meldinger. Når meldingen er valgt fra listen, trykker man på Menyknappen for å lese den. Når man mottar mer enn 20 meldinger, blir den eldste slettet.

Tilleggstjeneste*

Du kan forhåndsdefinere dine egne meldinger ved programmering hos din forhandler. Hver melding kan inneholde opptil 40 tegn.

Samtalelogg

Funksjonen lagrer alle individuelle anrop. Innholdet i meldingen finnes i inn-/utboks-meldinger.

1) Inngående

Det lagres opptil 30 inngående anrop med innringer-ID. Når listen inneholder mer enn 30 meldinger, blir den eldste slettet.

2) Utgående

Det lagres opptil 30 innkommende anrop med anrops-ID. Når listen inneholder mer enn 30 meldinger, blir den eldste slettet.

Soneliste

Sone innebærer en gruppering av kanaler for ulike bruksområder. Det finnes soner for norsk analog jakt, norsk digital jakt, svensk analog jakt, svensk digital jakt, dansk analog jakt og sikringsradioen.

Tilleggstjeneste*

Du kan lage dine egne soner eller kombinasjoner av kanaler ved hjelp av programmering hos din forhandler.

NORSK

Scan

Når scan er aktivert, vil radioen scanne gjennom kanalene i den rekkefølgen de er programmert etter. Hvis en kanal er aktiv under skanning vil, radioen stoppe på den kanalen for å lytte.

1) Scan På/Av

Velg om radioen skal være i modus for skanning av kanaler.

2) Scan innstilling

Scan liste er en liste over kanaler radioen søker gjennom etter aktivitet. Dersom det er signaler på en kanal, stopper skanningen der.

3) Prioritert scan-innstilling

I stilling P-scan skanner radioen en enkel kanal. I P-scan innstilling velger man om dette skal være av eller på.

4) Prioritert scan kanal

P.Scan kanal velger man hvilken kanal det skal settes prioritert scan på.

Innstillinger

Her konfigureres diverse innstillinger i radioen.

1) Pilottone

Pilottone gir muligheten til å blokkere ut uønsket støy i analog modus. Det kan velges mellom 53 subtoner i frekvensområdet 67-254Hz.

2) Uteffekt

Sett uteffekt til høy eller lav.

3) Squelch

Sett nivået på squelch (støysperre). Velg mellom nivåene 1-7 eller monitor (av).

4) Tastetone

Skru av eller på tastetoner.

5) VOX

VOX -funksjonen gjør at sending aktiveres når radioen merker at det snakkes. Velg mellom høy (lav stemme), middels, lav (høy) og av.

6) Arbeid alene

Denne funksjonen brukes for å informere andre brukere om at man fortsatt er aktiv og til stede. Kan stilles inn fra 1 til 100 minutter.

7) Endre passord

Her kan du velge et passord for å slå på radioen. Vær obs på at dette kan gjøre at radioen må til forhandler dersom passordet glemmes.

8) Batterispar

Batterisparing kan velges i lav, medium og høy, samt skrus av. Ved batterispar lytter radioen etter signal kun i deler av ett sekund, ikke hele tiden.

9) Mic nivå

Justerer mikrofonnivået, velg mellom nivåene 1-5.

10) LCD kontrast

Lysstyrken kan justeres fra 1 til 30.

11) Språk

Tilgjengelige språk er norsk, svensk og engelsk.

12) Endre anrop

Her kan navn på kontakt endres.

13) Endre gruppe

Her kan du velge mottaksgruppe.

14) Compander (kun i analogt modus)

I analogt modus gir denne funksjonen litt kraftigere kompresjon av talen som kan gjøre at det er lettere å nå igjennom ved svake signaler, men da på bekostning av lyd kvalitet.

15) Informasjon

Menyen viser informasjon om når radioen er produsert og hvilken software som ligger i radioen.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Frekvensområde	136 - 174 MHz
Batterikapasitet	2750 mAh Li-Ion
Antall kanaler	512
Kanalavstand	12.5KHz
Sender utgangseffekt	1 - 5W
Spennning	7.4 V
Frekvensstabilitet	±2.5PPM
Mottakerfølsomhet	Mindre enn 0.25 µV
Forvrengning	Mindre enn 3%
Vekt	295 gr.
Størrelse	119 X 58 X 38 mm.
Temperaturområde	-30°C - +60°C

NORSK

■ **KANALPLAN**

Norske analoge kanaler

KANAL	FREKVENS
NO 1	143.900
NO 2	139.400
NO 3	143.350
NO 4	138.850
NO 5	143.250
NO 6	138.750
NO 1 PL	143.900 PL67
NO 2 PL	139.400 PL67
NO 3 PL	143.350 PL67
NO 4 PL	138.850 PL67
NO 5 PL	143.250 PL67
NO 6 PL	138.750 PL67

NORSK

Norske digitale kanaler

KANAL	FREKVENS	TS	CC	TG
NO 1 DMR	143.893750	1	1	100000
NO 2 DMR	143.906250	1	1	100000
NO 3 DMR	139.393750	1	1	100000
NO 4 DMR	139.406250	1	1	100000
NO 5 DMR	143.343750	1	1	100000
NO 6 DMR	143.356250	1	1	100000
NO 7 DMR	138.843750	1	1	100000
NO 8 DMR	138.856250	1	1	100000
NO 9 DMR	143.243750	1	1	100000
NO 10 DMR	143.256250	1	1	100000
NO 11 DMR	138.743750	1	1	100000
NO 12 DMR	138.756250	1	1	100000

NORSK

Zodiac Waterproof Digital kan benyttes i Norge, Sverige og Danmark. Radioen er forhåndsprogrammert med norske og svenske jaktkanaler. Pass på å sjekke hva som er aktuelt i hvert land før du bruker radioen. Norske jaktkanaler kreves tillatelse fra NJFF og er kun tillatt for bruk i Norge. Svenske jaktkanaler er lisensfrie og er kun tillatt for bruk i Sverige.

Danske jaktkanaler er lisensfrie og er kun tillatt for bruk i Danmark. For bruk i andre land, kontakt de respektive myndighetene.

Norske sikring/sank-kanaler

KANAL	FREKVENS
SIKRING 1	143.875
SIKRING 2	139.300/143.800
SIKRING 3	139.225
SIKRING 4	143.725
SIKRING 5	139.200
SIKRING 6	139.375
SIKRING 7	139.250/143.750
SIKRING 8	139.275/143.775
SIKRING 9	143.775
SIKRING 10	139.175/143.675
SIKRING 11	139.050/143.550
SIKRING 12	139.35/143.850
SIKRING 12A	139.125/143.625
SIKRING 12B	139.325/143.825
SIKRING 12C	139.075/143.575
SIKRING 13	139.025/143.525
SANK 1	143.125
SANK 2	138.625

NORSK

Svenske analoge kanaler

KANAL	FREKVENNS
SV K1	155.425
SV K2	155.475
SV K3	155.500
SV K4	155.525
SV K5	156.000
SV K6	155.400
SV K7	155.450
SV K1 PL	155.425 PL67.0
SV K2 PL	155.475 PL67.0
SV K3 PL	155.500 PL67.0
SV K4 PL	155.525 PL67.0
SV K5 PL	156.000 PL67.0
SV K6 PL	155.400 PL67.0
SV K7 PL	155.450 PL67.0

Danske analoge kanaler

KANAL	FREKVENNS
DK JAGT	154.6625
DK PL	154.6625 PL 67

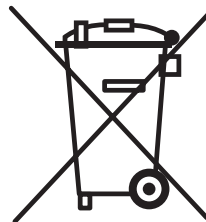
Svenske digitale kanaler

KANAL	FREKVENS	TS	CC	TG
SV D1	155.425	1	1	Allcall
SV D2	155.475	1	1	Allcall
SV D3	155.500	1	1	Allcall
SV D4	156.525	1	1	Allcall
SV D5	156.000	1	1	Allcall
SV D6	155.400	1	1	Allcall
SV D7	155.450	1	1	Allcall
SV D8	155.425	2	2	Allcall
SV D9	155.475	2	2	Allcall
SV D10	155.500	2	2	Allcall
SV D11	155.525	2	2	Allcall
SV D12	156.000	2	2	Allcall
SV D13	155.400	2	2	Allcall
SV D14	155.450	2	2	Allcall

NORSK

■ AVFALLSHÅNTERING

Elektrisk og elektronisk utstyr kan inneholde materialer, deler og stoffer som kan være farlig for miljøet og skadelig for mennesker, hvis avfall fra slikt utstyr ikke blir behandlet korrekt. Utstyr som er merket med WEEE-symbolet, skal ikke kastes sammen med ditt husholdningsavfall, men leveres som spesialavfall til kommunens gjenvinningsstasjon eller miljøstasjon.



(WEEE = Waste of Electrical & Electronic Equipment)

■ GARANTI

Zodiac Norges garanti dekker feil i materialer, design og utførelse i en periode på 36 måneder etter kjøpsdato.

For produkter med begrenset levetid som f.eks batteri, antenne og annet tilbehør, er det 12 måneders garanti. Kjøpskvittering eller annet kjøpsbevis er nødvendig for riktig garantihåndtering.

Ved næringskjøp gjelder spesielle regler. Dersom feil oppstår under normal bruk og drift av produktet, skal det returneres til forhandleren der produktet opprinnelig ble kjøpt. Enhver frakt betales av kjøperen. Apparatet må alltid pakkes forsiktig inn i originalemballasje eller i forsendelsen. Skader som skyldes feilbruk, slitasje, overspenning, fuktskader eller annen skade og reparasjon av uautoriserte personer, vil ikke bli dekket av garantien. Produktet vil da bli reparert mot betaling etter godkjenning av kjøperen. Ta kontakt der hvor radioen ble kjøpt dersom det blir oppdaget feil i garantitiden.

■ SAMSVARERKLÆRING

Herved erklærer Zodiac Norge AS at Zodiac Waterproof Digital leveres i overensstemmelse med de vesentligste egenskapskrav og øvrige relevante bestemmelser som fremgår av direktiv RED (2014/53/EU) og RoHs direktiv (2011/65/EU) og er laget etter følgende spesifikasjoner:

EN IEC 62368-1: 2020+A11:2020 EN 301 489-1 V2.2.3
EN 62368-1:2014+A11:2017 EN 301 489-5 V2.2.1
EN 50566:2017 EN 61000-3-2: 2014
EN 62209-2:2010+A1:2019 EN 61000-3-3: 2013
EN 55032:2015+A 11 :2020 EN 300 086 V2.1.2
EN 55035: 2017+A11:2020 EN 300 113 V3.1.1

Alle grunnleggende tester er utført.
Sertifiseringsfirma: MiComLabs, 575 Boulder Court
Pleasanton, California 94566 United States. Tel: 925-462-0304

Zodiac Waterproof Digital kan benyttes i Norge, Sverige og Danmark. Radioen er forhåndsprogrammert med norske og svenske jaktkanaler. Norske jaktkanaler kreves tillatelse fra NJFF og er kun tillatt for bruk i Norge. Svenske jaktkanaler er lisensfrie og er kun tillatt for bruk i Sverige. Danske jaktkanaler er lisensfrie og er kun tillatt for bruk i Danmark. Kontakt de respektive myndigheten for bruk i andre land.

NORSK

Samsvarerklæringen finnes også på www.zodiac.no
Zodiac Waterproof Digital markedsføres av:
Zodiac Norge AS
Postboks 136 Kalbakken 0902 Oslo
www.zodiac.no post@zodiac.no



Rolf Ramberg – CEO 24.08.2021

■ INTRODUKTION

Tack för att du har valt en radioprodukt från Zodiac.

Zodiac Waterproof Digital är en användarvänlig, pålitlig och vattentät (IP67) jaktradio. Radion fungerar både med digitala och analoga kanaler. Läs igenom bruksanvisningen noga före du börjar använda radion, så att du har nödvändiga kunskaper om de olika funktionerna.

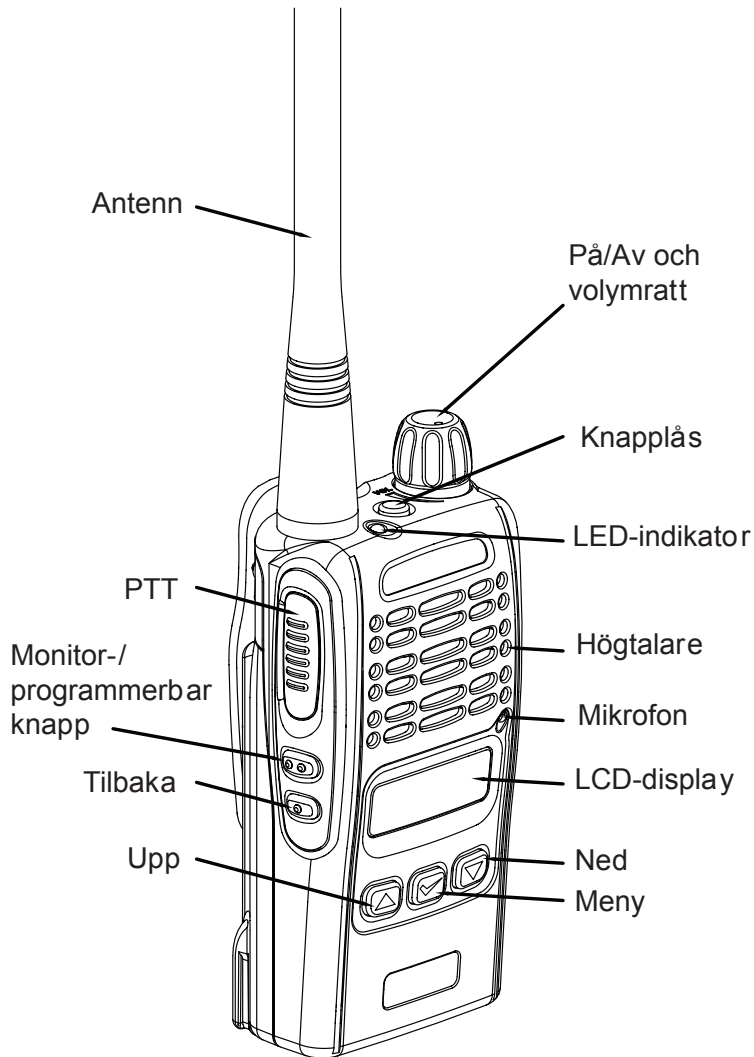
■ FÖRPACKNINGEN INNEHÅLLER

- Radiodel
- Uppladdningsbart 2750 mAh Li-Ion-batteri
- Bordsladdare
- Strömadapter
- Antenn
- Bältesclips
- Manual

■ **EGENSKAPER**

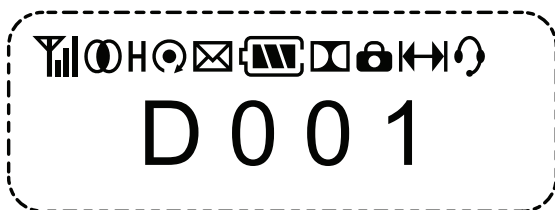
- * 512 programmerbara kanaler.
- * 10 zoner (1 zon= 512 kanaler max).
- * Frekvensområde: 136 – 174 MHz.
- * Vattentät (IP67).
- * Menyspråk på norska, svenska och engelska.
- * Justerbar uteffekt.
- * Korta (upp till 40 tecken) meddelanden kan sändas och tas emot.
- * Krypteringsläge 16 bitar (krypteringsnyckel-område 0~65535).
- * VOX «Voice Activated Transmission» (röststyrd sändning).
- * Normal och prioriterad skanning.
- * Brusspär.
- * Högtalarvolym 1 Watt.
- * LCD display.

■ BESKRIVNING AV RADION



SVENSKA

■ BESKRIVNING AV DISPLAYEN



SVENSKA

Symbol	Beskrivelse
	Signalstyrkeindikator
	Krypteringsfunksjon på
	Uteffekt H = Hög L= Låg
	Kanalsökning (skanning)
	Oläst meddelande
	Batteristatus
	Compander
	Knapplås
	VOX

■ INNAN DU ANVÄNDER RADION

Montering och demontering av antenn

För att skruva på antennen, sätt den mot antennkontakten och skruva antennen medurs.
För att ta bort antennen, skruva moturs.

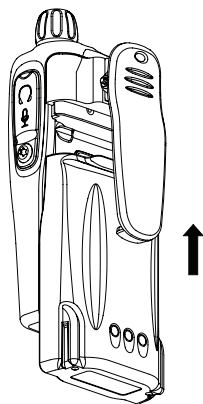
Bältesclips

Bältesclipset monteras på batteriets bakre del. Tryck försiktigt ned clipset i clipshållaren på batteriets baksida tills att det låses fast. Clipset tas bort genom att spärrfjäders på clipset trycks ut och sedan trycka upp clipset.

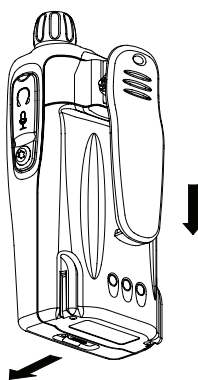
Montera och demontera batteri

För att ta ut batteriet, dra låset till höger och tryck ned, dra batteriet i riktningen av pilen.
För att montera batteriet, skjut upp batteriet längs radion tills batteriet låst sig, och skjut låset till vänster.

Montera



Demontera



■ GRUNDLÄGGANDE HANTERING

1. PÅ/AV- och volymratt

Vrid volymratten medurs för att skruva PÅ radion. Vrid volymratten moturs för att skruva AV radion.

En "ZODIAC"-logga dyker upp i displayen när radion skruvas på. Batterinivån visas i displayen.

Volymen ökas genom att skruva volymratten medurs, och volymen dämpas när den skruvas moturs.

2. PTT-knapp

När PTT-knappen trycks in, går radion i sändningsläge.

Rekommenderas att prata 5-10 cm. ifrån mikrofonen för bästa möjliga talkvalitet.

3. Meny-knapp

När Meny-knappen trycks in, öppnas huvudmenyn. Här kan man navigera sig i genom med Upp/Ned-knapparna.

Menyn har olika valmöjligheter i analogt och digitalt läge.

4. Monitor-/programmerbar knapp

I digitalt läge; med ett kort tryck på knappen på sidan ändras uteffekten. I analogt läge; öppnas brusspärren.

Knappen på toppen, slår på och av knapplåset.

Din återförsäljare kan bistå med att ändra funktionerna på dessa knappar.

5. Upp/Ned-knappar

Upp- och Ned- knapparna används för att välja kanal. I huvudmenyn används de för att bläddra upp och ned.

6.LED- status

Rött ljus	Sändning
Grönt ljus	Mottagning
Rött blinkande ljus	Batteriet behöver laddas

7. Laddning av batteriet

Batteriet är ett uppladdningsbart Litium-Ion batteri.

Ta bort batteriet från radion om radion inte ska användas på länge. Ladda upp batteriet fullt före detta görs, för att bevara batteriets prestanda på bästa möjliga sätt. Batteriet bör förvaras på ett torrt och svalt ställe. Batteriet ska ej laddas i minusgrader.
OBS! Använd alltid originalbatteri och originalladdare.

Sätt in strömadaptern i ett eluttag. När batteriet ska laddas medan det är installerat i radion, är det viktigt att stänga av radion före den sätts i laddaren.
Laddtiden är ca. 3 timmar.

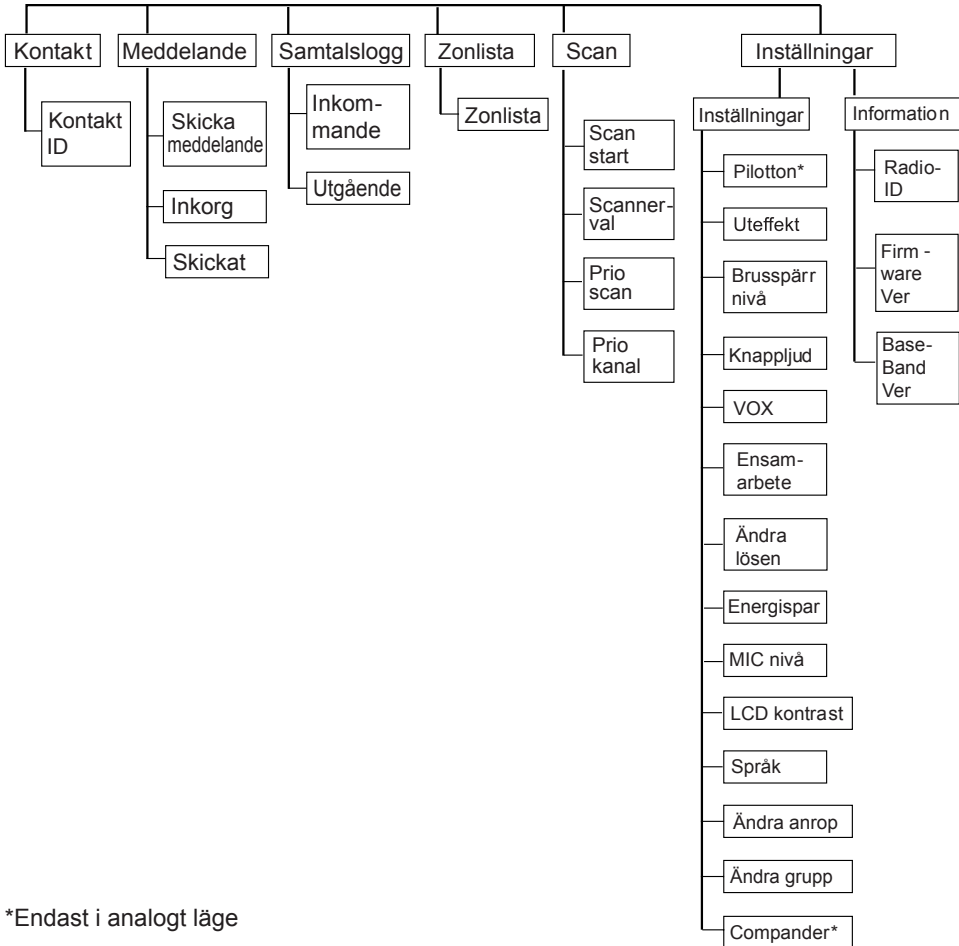
LED-ljus i bordsladdaren	Status
Rött ljus	Laddar
Grönt ljus	Laddning klar
Rött blinkande ljus	Kortslutning/batteriproblem/överladdning

■ **FUNKTIONER**

Menyfunktioner och inställningar

Tryck på knappen och använd knapparna för att välja önskad meny.

Tryck på knappen för att öppna önskad meny, och använd knapparna till att ändra värdena/inställningen. Notera att menyn och dess funktioner är olika i analogt och digitalt läge.



*Endast i analogt läge

SVENSKA

Vissa funktioner finns inte inlagda vid start utan är tilläggstjänster som kan konfigureras med hjälp av din närmsta återförsäljare. Dessa funktioner är märkta nedan med en (*). En förutsättning för att du ska kunna utnyttja dessa funktioner är att alla i jaktlaget har en digital jaktradio som följer digital jaktradiostandard DMR. Samt har samma konfigurering.

Kontakt/Digital telefonbok *

Som standard när man går in i kontaktlistan, kommer det upp Jakt (används endast i Norge) och All Call.

Via programmering kan man skapa en kontaktlista med samtliga medlemmar i jaktlaget.

När man har programmerat med egen kontaktlista, kommer det upp Individuella, Grupper och All Call.

1) Individuella-kontakter (individuella, sända individuella meddelande).

2) Grupp-kontakter (gruppanrop, sända gruppmeddelande).

Välj den kontakt du vill anropa, tryck därefter PTT för att göra anrop.

Meddelande

Det kommer upp en meddelandesymbol i displayen när ett meddelande är mottaget.

Du kan skicka snabbmeddelanden till alla inom räckvidd som har en digital jaktradio som följer digital jaktradiostandard DMR.

Meddelandemenyn innehåller Skicka meddelande, Inkorg och Skickat.

1) Skicka meddelande

Det finns fyra fördefinierade snabbmeddelanden i radion, enligt följande: Fall, Samling, Ja, Nej.

När man väljer ett snabbmeddelande kan man läsa vad som står i det.

Tryck på Meny/OK knappen för att få upp lista över mottagare. När mottagare är vald, skickas meddelandet.

Tilläggstjänst *

Via en programmering kan man fördefiniera egna snabbmeddelanden, varje meddelande kan innehålla upp till 40 tecken.

Samtalslogg

Den här funktionen lagrar alla individuella anrop.

1) Ingående

Upp till 30 inkommande anrop med inringar-ID (kontakt-ID) lagras.

När listan innehåller mer än 30 aviseringar, blir den äldsta raderad.

2) Utgående

Upp till 30 utgående anrop med anrops-ID lagras.

När listan innehåller mer än 30 aviseringar, blir den äldsta raderad.

Zonlista

Zoner innebär en gruppering av kanaler för olika användningsområden. De förinställda zonerna är:

norsk analogjakt, norsk digitaljakt, svensk analogjakt, svensk digitaljakt, dansk analogjakt och norsk sikringsradio.

Tilläggstjänst *

Via programmering kan du hos din återförsäljare skapa egna zoner eller kombinationer av kanaler.

Scan

När scanning är aktiverat, kommer radion att skanna igenom kanalerna i den ordning de är programmerade i. Om en kanal är aktiv stannar radion vid kanalen för att lyssna.

1) Scanning På/Av

Välj om radion ska vara i skanningsläge.

2) Prioritetsskannings-inställning

I P-scan-läge skannar radion en enda kanal. I P-scan inställningen väljer man om detta ska vara av eller på.

3) Prioritetsskanningskanal

I P.Scan kanal väljer man vilken kanal som det ska vara prioritetsskanning på.

Inställningar

Här konfigureras diverse inställningar i radion.

1) Pilotton

Kan användas på analoga kanaler för att undvika störningar från andra signaler på samma kanal. Alla radioapparater måste vara inställda på samma ton för att detta ska fungera.

CDCSS (digitala)

Används bara för kunder med specialprogrammering i analogt läge

2) Uteffekt

Sätt uteffekt till hög eller låg.

3) Brusspär

Sätt nivån på brusspärren. Välj nivå mellan 1-7 eller monitor (AV)

4) Knapp ljud

Välj om knapp ljudet ska vara av eller på.

5) VOX

VOX -funktionen gör att sändning aktiveras automatiskt när radion märker av att du pratar. Välj mellan Hög (prata med låg röst), Mellan, Låg (prata med hög röst) och AV.

6) Ensamarbete

Denna funktion används för att informera andra användare (alla inom täckning på aktuell kanal) om att man fortsatt är aktiv och närvarande. Kan ställas in från 1 till 100 minuter. Som standard, om funktionen är påslagen, är det inställt med att larm går efter 30 min.

För att kvittera tryck på valfri knapp när förvarningsljud låter.

7) Ändra lösen

Här kan du välja ett lösenord för att slå på radion. Var uppmärksam på att detta kan göra att radion måste till återförsäljare om lösenordet glöms bort.

8) Energispar

Energispar kan väljas i låg, mellan och hög, samt avaktiveras. Vid energispar minimeras batteriets förbrukning i standby-läge.

9) Mikrofon ljudnivå

Justerar ljudnivån, från 1-5, på mikrofonen.

10) LCD kontrast

Ljuststyrkan kan justeras från 1 till 30.

11) Språk

Tillgängliga språk är norska, svenska och engelska.

12) Ändra anrop

Här kan namn på kontakt bytas.

13) Ändra grupp (används bara i Norge).

14) Compander (endast i analogt läge)

I analogt läge ger denna funktion en något mer kraftfull komprimering av talet som kan göra det lättare att ta sig igenom vid svagare signaler, men då på bekostnad av ljudkvaliteten. Välj om den ska vara Av eller På.

15) Information

Menyn visar information om när radion är producerad och vilken mjukvara som ligger i radion.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Frekvensområde	136 - 174 MHz
Batterikapacitet	2750 mAh Li-Ion
Antal kanaler	512
Kanalavstånd	12.5KHz
Uteffekt	1 - 5W
Spänning	7.4 V
Frekvensstabilitet	±2.5PPM
Mottagarkänslighet	Mindre än 0.25 µV
Distorsion	Mindre än 3%
Vikt	295 gr.
Storlek	119 X 58 X 38 mm.
Temperaturområde	-30°C - +60°C

■ **KANALPLAN**

Norska analoga kanaler

KANAL	FREKvens
NO 1	143.900
NO 2	139.400
NO 3	143.350
NO 4	138.850
NO 5	143.250
NO 6	138.750
NO 1 PL	143.900 PL67
NO 2 PL	139.400 PL67
NO 3 PL	143.350 PL67
NO 4 PL	138.850 PL67
NO 5 PL	143.250 PL67
NO 6 PL	138.750 PL67

SVENSKA

Norska digitala kanaler

KANAL	FREKVENNS	TS	CC	TG
NO 1 DMR	143.893750	1	1	100000
NO 2 DMR	143.906250	1	1	100000
NO 3 DMR	139.393750	1	1	100000
NO 4 DMR	139.406250	1	1	100000
NO 5 DMR	143.343750	1	1	100000
NO 6 DMR	143.356250	1	1	100000
NO 7 DMR	138.843750	1	1	100000
NO 8 DMR	138.856250	1	1	100000
NO 9 DMR	143.243750	1	1	100000
NO 10 DMR	143.256250	1	1	100000
NO 11 DMR	138.743750	1	1	100000
NO 12 DMR	138.756250	1	1	100000

Zodiac Waterproof Digital kan användas i Norge, Sverige och Danmark. Radion är förhandsprogrammerad med norska, svenska och danska jaktkanaler. Kontrollera vad som är aktuellt i varje land före du använder radion. Norska jaktkanaler kräver tillåtelse från NJFF och är endast tillåtet för bruk i Norge. Svenska jaktkanaler är licensfria och är endast tillåtet för bruk i Sverige. Danska jaktkanaler är licensfria och är endast tillåtet för bruk i Danmark. För bruk i andra länder, kontakta de respektive myndigheterna.

Norska sikring/sank-kanaler

KANAL	FREKVENNS
SIKRING 1	143.875
SIKRING 2	139.300/143.800
SIKRING 3	139.225
SIKRING 4	143.725
SIKRING 5	139.200
SIKRING 6	139.375
SIKRING 7	139.250/143.750
SIKRING 8	139.275/143.775
SIKRING 9	143.775
SIKRING 10	139.175/143.675
SIKRING 11	139.050/143.550
SIKRING 12	139.35/143.850
SIKRING 12A	139.125/143.625
SIKRING 12B	139.325/143.825
SIKRING 12C	139.075/143.575
SIKRING 13	139.025/143.525
SANK 1	143.125
SANK 2	138.625

Svenska analoga kanaler

KANAL	FREKVENNS
SV K1	155.425
SV K2	155.475
SV K3	155.500
SV K4	155.525
SV K5	156.000
SV K6	155.400
SV K7	155.450
SV K1 PL	155.425 PL67.0
SV K2 PL	155.475 PL67.0
SV K3 PL	155.500 PL67.0
SV K4 PL	155.525 PL67.0
SV K5 PL	156.000 PL67.0
SV K6 PL	155.400 PL67.0
SV K7 PL	155.450 PL67.0

Danska analoga kanaler

KANAL	FREKVENNS
DK JAGT	154.6625
DK PL	154.6625 PL 67

SVENSKA

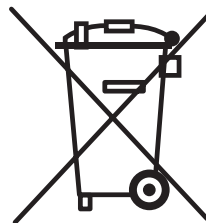
Svenska digitala kanaler

KANAL	FREKVENS	TS	CC	TG
SV D1	155.425	1	1	Allcall
SV D2	155.475	1	1	Allcall
SV D3	155.500	1	1	Allcall
SV D4	156.525	1	1	Allcall
SV D5	156.000	1	1	Allcall
SV D6	155.400	1	1	Allcall
SV D7	155.450	1	1	Allcall
SV D8	155.425	2	2	Allcall
SV D9	155.475	2	2	Allcall
SV D10	155.500	2	2	Allcall
SV D11	155.525	2	2	Allcall
SV D12	156.000	2	2	Allcall
SV D13	155.400	2	2	Allcall
SV D14	155.450	2	2	Allcall

SVENSKA

■ AVFALLSHANTERING

Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla ämnen som är skadliga för människor, djur och natur om de inte hanteras korrekt. Utrustning som är märkt med WEEE-symbolen (visas nedan) skall inte slängas bland hushållssoporna utan skall lämnas till kommunens återvinningsstation eller miljöstation. Förbrukade batterier skall lämnas in för återvinning hos kommunens återvinningsstation.



(WEEE = Waste of Electrical & Electronic Equipment).

■ GARANTI

Zodiac Sveriges garanti omfattar material-, konstruktionsoch tillverkningsfel under en period om 36 månader efter inköpsdatum. För förbrukningsartiklar med begränsad livslängd som t ex. batteri, antenn och andra tillbehör gäller 12 månaders garanti. Inköpskvitto eller annat inköpsbevis krävs för korrekt garantihantering. Vid näringsköp gäller särskilda regler. Om fel uppkommer under normal användning och funktion ska produkten returneras till den återförsäljare hos vilken produkten ursprungligen inköptes eller till godkänd serviceverkstad.

Dessa hittar du på www.zodiac.se. Eventuell frakt betalas av köparen. Apparaten skall alltid packas omsorgsfullt eller i originalemballaget vid försändelsen. Skador som orsakats av felaktigt handhavande, onormalt slitage, överspänning, fuktskada, eller annan åverkan samt reparation av obehörig person omfattas inte under några omständigheter av garantin och blir reparerad mot betalning efter godkännande från köparen.

■ INTYG OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar Zodiac Sverige AB att Zodiac Waterproof Digital levereras i överensstämmelse med de väsentligaste egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv RED (2014/53/EU) och RoHs direktiv (2011/65/EU) och är tillverkad enligt följande specifikationer:

EN IEC 62368-1: 2020+A11:2020 EN 301 489-1 V2.2.3
EN 62368-1:2014+A11:2017 EN 301 489-5 V2.2.1
EN 50566:2017 EN 61000-3-2: 2014
EN 62209-2:2010+A1:2019 EN 61000-3-3: 2013
EN 55032:2015+A 11 :2020 EN 300 086 V2.1.2
EN 55035: 2017+A11:2020 EN 300 113 V3.1.1

All grundläggande radiotester är utförda.
Certifieringsfirma: MiComLabs, 575 Boulder Court
Pleasanton, California 94566 United States. Tel: 925-462-0304

SVENSKA

Zodiac Waterproof Digital 140/155 får användas i Norge, Sverige och Danmark. För övriga länder, kontakta det aktuella landets myndigheter.

Denna deklaration utfärdas under tillverkarens ansvar och hans auktoriserade representant.

Zodiac Waterproof Digital marknadsförs av:
Zodiac Sverige AB Flygfältgatan 15 128 30 Skarpnäck
Tel: +46 8 556 156 90 E-post: info@zodiac.se

Intyget finns också på vår hemsida – www.zodiac.se



Rolf Ramberg – CEO 24.08.2021







www.zodiac.no
www.zodiac.se